

BATPAXΟΣ, Ranula, das Fröschen,  
eine Geschwulst, bey Kindern unter der  
Zunge. Ο βάτραχος, όγκος έσι φλεγμονώ-  
δης υπό τή γλώσση συνισάμενος, μάλιστα  
έπί τών παιδιών. Batrachus tumor est  
ad inflammationis similitudinem sub  
lingua erumpens, maxime in pueris.  
PAVLVS AEG. Lib. 3. cap. 26. Περί δέ  
τήν γλώτταν γίνεται πάθη, ών τò μὲν υπό  
τò κάτω μέρος αυτής γίνεται και μάλιστα  
παιδίοις. βάτραχος δέ λέγεται. τò δ' έίς  
τήν άσίαν αυτής, ό μη οικείον τυχόν όγκμα,  
τῷ μεγέθει ταύτης διασημαίνεται. Lin-  
guam vero torquent affectus, quorum  
alter in inferna ejus parte, & præcipue  
pueris erumpit, βάτραχος (id est rana)  
dictus; alter ejus essentiam occupat,  
nec proprium obtinet nomen, sed ma-  
gnitudine ejus innotescit. ACTVAR.  
Lib. 2. περί διαγν. παθών, de dignotio-  
ne morborum cap. 16. Eine entzün-  
dete Geschwulst unter der Zunge derer  
Kinder, welche bisweilen auch den Eder  
per der Zunge selbst mit betrifft.

BHΣΣΕΙΝ, Tussire, hinc βήγμα, βήξ,  
Tussis, der Husten, Actio illa pectoris,  
qua res quævis peregrina educitur, sa-  
lutis causa. βήξ, σφοδρότατη τις ένφύση-  
σις, ίνα πλείσεν τε άμα και τάχιστα φερό-  
μενον έξω τò πνεύμα παρασύρη τε και  
προωθῆ, τῆ έρωμῆ, τὰ έμφράττοντα τὰς έδράς  
αυτῆ. GALEN. Libr. 3. de Sympt. Cau-  
sis. Tussis est vehemens exspiratio,  
ut plurimum simul & celeriter educa-  
tur spiritus, secumque auferat, evertat  
& propellat sua vi, ea, quæ viam illi præ-  
struunt. Est autem Tussis varia, effe-  
cti, aut magno conatu nihil ejicitur, βήσ-  
σσει και έδεν ανάγσει tussunt, sed nihil  
educunt. HIPPOCR. Libr. I. Epid. quæ  
Tussis Sicca est βήχες ξηρά έφ' ών έδεν

άναπτύεται. HIPPOCR. Epid. Lib. 4. 54.  
Tusses siccae quibus nihil exspuitur; &  
propter magnam ægrotorum conten-  
tionem, qua vehementer defatigantur  
βήχες κοπιώδεις Tusses laboriosæ. Lib. 7.  
Epid. Aut copia materiæ, conatui re-  
sponderet, tunc, uti materia fuerit, Tussis est  
φλεγματούδης, αίματούδης, πυώδης, pituito-  
ύά, sanguinea, purulenta. Si spiritus rus-  
sienti difficilis est, a sonitu, βήξ  
κερχαλή και έρχώδης, Tussis sonora &  
stertorosa, rauca & sonora est. HIPPOCR.  
L. 6. Epid. Sect. 7. & πνιγώδης suffocativa.  
Neque vero semper in pulmonibus est  
quod tussim mover, est enim βήξ περί  
φάρυγγα. HIPPOCR. ibid. Tussis ex pha-  
rynge ab acri re ventriculi atque ceso-  
phagi, ab acri re descendente per palati  
choannas, ad asperæ arteriæ caput, hinc  
καταέρει βηχώδεις από τῆς κεφαλῆς επί  
τὸν πνεύμονα. HIPPOCR. Epid. L. 3. 31.  
Catarrhi tussiculosi ex capite ad pul-  
monem. Husten. Das Bestreben der  
Brust, eine die Erstickung würckende  
Materie auszubringen. Dieser ist  
trocken, oder feuchte, nach Unterschied  
der Materie, schleimigt, blutig, ey-  
terhaftig, oft erstickend und schallend:  
oftt entsteht er aus Mitleydenheit mit  
dem Magen, von Glüssen des Haupts.  
Βηχός αίτια διάφοροι. και γάρ ύγρόν από  
κεφαλῆς καταέρει έίς τήν τραχείαν άρ-  
τηρίαν, εργάζεται βήχα. ή τραχύτης δέ  
μόνη τῆ ύπαλείφοντος ένδοθεν τήν τρα-  
χείαν άρτηρίαν ύμένος έρεθίζει βήχα. και  
τὰ παρεπιπτόντα δέ πινόντων ή έσδιόν-  
των βήχα κινεί. και έλμινδες δέ τῷ σομά-  
χω ένοχλῶσαι βηχία μικρά έρεθίζουσι. χυ-  
μός δέ δομύς ένοχλῶν τῷ σομάχω, και ποι-  
ητά τινά έρεθισινῆν παραπέμπων τῆ φάρ-  
υγγι, φαντασίαν βηχός εργάζεται, ως  
έπί τών δακνομένων τὸν σομάχον και σιελι-  
ζόντων γίνεται. Tussis causæ variæ  
sunt

funt, nam & humor a capite ad asperam arteriam distillans tussim facit, & asperitas sola pelliculae asperam arteriam intrinsecus ambientis tussim irritat: qui praeterlabuntur etiam cibi ac potus tussim mouent, & lumbrici stomachum infestantes, tussiculas parvas excitant, & acris humor stomachum perturbans, ac irritativam aliquam qualitatem ad fauces demittens, speciem tussis producit: quemadmodum etiam in iis, qui stomachi morsum sentiunt & salivae ad os confluxu vexantur, evenire solet. AET. Libr. 8. cap. 58. Βήξ κακώδης, θηριώδης. Tussis maligna ferina, εὐάν τε ἀπὸ κεφαλῆς φερομένη ἔσματος βήττωσι, εὐάντε ἐφ' ἔλκει τῶ κατὰ τῶν ἀναπνευστικῶν ὀργάνων, ἢ τοῖς κατὰ ταῦτα γινόμενοις ἀποστήμασι. GALENVS Libr. 3. Sympt. Caus. Tussis ferina, si, re acri a capite delata, tussunt, vel si ab ulcere in organo respirationis, aut ab abscessibus intra illa genitis. Der Husten entstehet von vielerley Ursachen, von tröpfelnder Schärffe aus dem Gaumen von schlaffer Feuchtigkeit der Drüsen Haut in der Lufftröhre, bey dem Verschlucken der Speise und des Francks, von Würmern im Magen, von Magen-Schärffe, welche den Schlund anreizet; Denn, daß eine Mitleydenheit zwischen dem Magen und Halse sey, ersiehet man daraus, daß bey Magendrücken der Speichel im Munde zusammen stieset; insonderheit aber von Fehlern, Geschwüren und eyterhafften Zufällen der Lunge. Causae procatarticae tussis sunt variae. Die vorläuffigen Ursachen des Hustens sind mancherley. Διὰ ψυχρῶ πνεύματος εἰσπνοῆν τραχύτης γίνεται φλεγμονώδης, χρονίζοντος δὲ τὰ ἰσθμίου καὶ τὰ ἔσματος εἰς τὰ κατὰ δάρακάτε καὶ πνεύμονα φερομένη, βήξες αὐτοῖς γίνεται

κακώδης: PAVLVS AEGIN. Lib. 3. c. 8. Ab inhalatione aeris frigidi asperitas fit inflammationis aliquid habens, perdurante morbo & rhevmate ad thoracem & pulmones delato tusses ipsis fiunt malignae. Von kalter Lufft entstehen bößartige Husten. Αἱ βήξες χειμῶνος, μάλιστ' ἐν νοσήσιον. HIPPOCR. Epid. 5. Sect. 7. Tusses hyeme vigent, praecipue vero boreali tempestate. Husten in Winter, sonderlich bey Nordwinden. Γυνὴ ἐπισχέσεως τῆς ἐμμήνης καθάρσεως ἐρυθρόντε τὸ πρόσωπον ἔχεσα καὶ βήττωσα ἀτρέμα καὶ δυσπνοῦσα, apud. GALEN. Venaelect. ad Erisistrataeos Romae. Mulier ex retenta mensium purgatione, rubentem accipit faciem & confertim tussit & anhelat. Husten von verhaltener Monaths-Zeit mit kurzem Athem. Ὑδροπιῶντα ἢ βήξ ἔχει, ἀνέλπιτός ἐστι. HIPPOCR. Aph. VII. 47. Hydropicum si tussis habeat, desperatus est. Husten bey Wassersüchtigen, ist eine verzeifelt böße Sache. Τὰ μετὰ βήχος ὀδοντοφνεῖντα χρονίζε, ἐν δὲ τῇ διακεντήσει ἰσχυαίνεται μάλλον. HIPPOCR. de Dentit. Qui cum tussi dement, iis tardius dentes erumpunt: in ipsa autem perforatione magis extenuantur. Der Husten beym Zahnen derer Kinder. Tussis sua natura semper salubris est. Βήξ ἐνεκα τῶ καθαρῶς ἐργάσασθαι τὰς ὀδὸς τῆς ἀναπνοῆς γινόμενη, καθάρσει καὶ ὀλγμὸς καὶ χασμὴ καὶ σφοδρισμός, ἐκ κρίσεως ἐνεκὸν περιττωμάτων. GALEN. Comm. 5. in 6. Libr. Hipp. Epidem. Tussis depurandarum respirationis viarum causa sit, uti & singultus & oscitatio & pandiculatio, propterea fiunt, ut impuritates expellantur. Der Husten ist an und vor sich selbst heilsam, wie etwan auch das Schlucken, das Gähnen oder Dehnen ein heilsamer Zufall ist.

Tussis etiam thoracis contenta ejicit. Τὸ ἐνέντος αἵματος ἐν τοῖς τρώσειν εἰς τὴν μεταξύ θώρακος τε καὶ πνεύμονος χώραν, ἐναργῆς ἐστὶ βήξ, καὶ πρὸ τῶν ἐμπύων τῶ πύου ἐξ αὐτῆς πτύσις ἅμα βήχῃ. GALEN. de locis affect. Libr. 5. Sanguine ex vulnere in thoracis ac pulmonis interstitium fluente, efficax est (Tussis), hinc etiam illis, quibus pus in thorace est, puris fit abinde tussis; Blut und Eiter wird auch aus der Brust-Höhle durch den Husten ausgeworffen. Κατ' ἀπόστημα μέγα κατ' ἀμφὸς τὰ μέρη ἐργῆν, διαβεβρωμένα τῶ ὑποζωκότος, ὅταν ἐγγέμεν εἰς τὰ κενὰ τῶ θώρακος μελίκρατον, ἐνθάδε ἀναπτύεται μετὰ βήχους, αὐτῶ τῶ κάμνοντι, διὰ τῆς γείσεως, ὅτι μελίκρατον ἐστὶ γινωριζόμενον. GALEN. de Loc. affect. Libr. 5. Cum a magno abscessu, qui utrinque ruptus esset, pleura exesa fuerat, injecto in cavitatem thoracis melicrato, tussi rejecta materia fuit, ipso ægro ex sapore, melicraton hoc esse, cognoscente. Als GALENVS bey einem in die Brust-Höhle gedffneten Geschwürre Esig mit Honig einsprizte, ist die Materie durch den Husten ausgeworffen worden, so daß der Krancke selbst aus dem Geschmacke urtheilen konte, es müsse das Eingesprizte ausgehustet worden seyn.

BIOΣ, Vita, die Dauer und Länge des menschlichen Lebens. Ὁ βίος βραχύς ἢ δὲ τέχνη μακρή. HIPPOCR. Aphor. Sect. I. 1. Das Leben ist kurz, die Kunst groß und weiltäufftig. Τὸ πλείονος βίε, φαυλοτέρη δὲ τὸν ἐλάττω, ἀμείνονα ὄντα, παντὶ πάντως προαιρετέον. EPICTET. Sentent. Diuturnæ vitæ sed male actæ brevior & bene gesta omnino præferenda. Einem langen und übelgeführten, ist ein kurzes und wohlgeführtes Leben vorzuziehen. Significat etiam vi-

vendi modum. Ἐκάστη κατατάσσει μοχθηρῶ σώματος, βίος ἐλεύθερος μινύσθω. GALENVS de Sanit. tuenda. Libr. 2. Die arbeitsamen Beschäftigungen eines Körpers müssen mit einer freyen Lebensart gemischt werden. Inde βραχύβιοι, Vitæ brevioris homines. Μακρόβιοι, quos spes est, diutius superstites fore. Menschen, welche dem Ansehen nach kurz oder lange leben möchten. Οἱ μακρόβιοι πλείους ὀδόντας ἔχουσιν. HIPPOCR. Epid. 2. Sect. 6. Qui plures dentes habent, ii vitæ longioris sunt. Dauerhaftige Leute haben mehr Zähne. HIPPOCRATES medicis commendat σοφίαν ἐν βίῳ. Sapientiam in vita ordinanda. Aerzte sollen ein wohlgeordnetes Leben führen.

BIOTH, Virtus alimentorum ad vitam. Diē Kraft derer Speisen das Leben zu erhalten. τὰ ἀσθενέστερα σιτία ὀλιγοχρονίαν βιοτήν ἔχει. HIPPOCR. Epid. 6. Sect. I. Imbecilles cibi vim vitæ brevem præstant, Schwache Speisen geben wenig Kräfte.

BAAISSOI, Vari, quibus crura ad interiora inclinant, sicut valgii, quibus extus curvantur, κυλλοὶ audiunt: καλεῖται τὰ μὲν ἐσω ἔρόποντα βλαίσσα τὰ δὲ ἔξω ἔρεβα καὶ κυλλὰ. GALEN. Comm. 3. In Libr. Hippocr. de Medici officina. Crura intus vergentia, blæssa, extus vergentia, cylla audiunt. Einwärts gebogene Schenkel habende Menschen werden Blæssi, und die, so sie auswärts gebogen haben, Cylli genennet.

BAENNA, Mucus narium, qui catarrho affectis, destillat: Μύξα, κορύζα. Ἡ μὲν ἔργη κατὰ τὰς εἴνας ὕδωρ καὶ βλεννα, ἀπαλλάττεται τῆς νέου. HIPPOCR. Libr. 2. de Morbis. Si fluxerit narius mucus, liberabitur morbo æger; Sed & quivis mucus ex cavis fluens blenna dicitur. Βλενώδεις γυνῆδες. Mitcosæ

cofae mulieres. HIPPOCR. Libr. de Carnibus, quibus, veluti explicatur Lib. I. de morbis mulierum, βλέναι ἴασις ἐκ τῶν ὑσέρων Muci uteris exeunt. Schmuß der Nase, fließende Nase in Krankheiten, ein Zeichen der Besserung: der weiße Fluß bey Weibern.

ΒΛΕΦΑΡΩΝ ΣΤΥΜΦΥΣΙΣ, Palpebrarum adnascentium morbus, verwachsene Augenlieder. Σύμφυτον ὑπομένει τὸ ἀνω βλέφαρον, ποτὲ μὲν πρὸς τὸν κάτω ταρσόν, ποτὲ δὲ πρὸς τὸν ἐπιπεφυκότα, ποτὲ δὲ καὶ πρὸς αὐτὸν τὸν κερατοειδῆ, δυσσεγγῆ τε τὸν ὀφθαλμὸν ἀποτελεῖ τὸ νόσημα. PAVLVS AEGINETA Libr. VI. 16. Connascentiam patitur superior palpebra aliquando cum margine palpebrae inferioris, aliquando cum oculi adnata, aliquando cum ipsa cornea, qui morbus oculum suo officio ineptum reddit. Reliquos palpebrarum oculos passim vide.

ΒΛΗΣΤΡΙΣΜΟΣ, HIPPOCR. in Epidemicis idem quod ἀπορία, ἀλυσμός, ἐπιτασμός. Inquieta corporis jactitatio, Das ängstliche Herumwerffen in Krankheiten, hinc βληστρίζειν idem HIPPOCRATI quod ἀπορεῖν in Epidem. Δηγμός ἰσχυρὸς ἐμπίπτει καὶ ἀπορία, ὥστε ἔτε ἰσάναμι ἔτε καθεῖσθαι ἔτε κατακείσθαι εἴσασι ἐσιν, αἰδ. ἀπορέων βληστρίζει ἐαυτὸν. Morficatio valida accidit & anxietas, ut stare vel sedere vel decumbere haud possit ægrotus, sed veluti desperabundus sese jactitet.

ΒΛΗΤΟΙ juxta HESYCHIVM dicuntur omnes, qui ὑπὸ τῶν ὀξέων νοσημάτων αἰφνιδίως τελευτῶσι, ex acuto morbo celeriter intereunt. Specialius τὰς βλητὰς, ictos, veluti fulmine tactos illos appellat HIPPOCRATES, qui pleuritide aut peripnevmonia affecti de repente moriuntur. Μόλα δὲ τὰς τῆς βίαις ἀρχαῖοι βλητὰς ἐνόμιζον, εἶναι, ὅτι ἀπο-

θανόντων αὐτέων ἢ πλευρῇ περὶ εὐρίσκηται ἴκελον τῇ πληγῇ. Maxime autem illos βλητὰς antiqui putabant esse, quia illis defunctis latus lividum invenitur, veluti fulmine tactum. Libr. de ratione victus in morbis acutis, von Donner gerührte; von allerhand Krankheiten jähsling sterbende. Insonderheit die von entzündeten Lungen und Pleura sterbenden, deren Seite äußerlich nach dem Tode blau aussiehet, wie bey etlichen, die der Strahl getödtet.

ΒΟΘΡΙΟΝ, Foveam & fossulam designat. Dicitur autem cavum ulcus in oculorum cornea: Autori definitionum medicarum GALENI, describitur: ἔλκος κοίλον, καθαρόν, σενόν, κεντήμασι τρογγύλοις ὅμοιον βαθύτερον ἔλκυσμα. Ulcus cavum, purum, angustum, punctulis rotundis simile, profundius ulcusculo, Ein klein Geschwür am Rande der Hornhaut des Auges. Βοθρίον (ὀφθαλμῶ) κοίλον ἔλκος, καθαρόν, ἐπὶ τῷ μέλανος. Βοθρίον (oculi) cavum est ulcus purum, quod in nigro consistit. GALEN. in Def. med. Τῶν δ' ἐν ὀφθαλμοῖς ἔλκων τὸ μὲν ἐν τῷ κερατοειδῆ κοιλόντε καὶ σενόν καὶ καθαρόν ἔλκος βοθρίον ἐπονομαζέται, τὸ δὲ πλατότερον μὲν τῷ βοθρίῳ, ἥσσον δὲ βαθύ, κοίλωμα καλεῖται. Vicerum in oculis illud quidem quod in cornea membrana (quæ Græcis κερατοειδῆς appellatur) ulcus cavum, angustum, & purum Bothrion dicitur: quod autem latius Bothrio est, sed minus altum, Cceloma nuncupatur. PAVL. AEG. L. 3. c. 22. Eadem verba extant apud ACTVARIUM Libr. 2. περὶ διαγν. παθ. c. 7. Die kleinen engen und trockene Geschwüre; der Cornea heißen Bothrion, die breiteren aber, ohne Tiefe, heißen Cceloma.

BOMBOΣ

**BOMBOΣ**, Murmur & sonitus aurium. *Βόμβος ἐν ὠτίσι καὶ ἦχος ἐν ᾧσι θανάσιμον*: Bombus in acutis & Tinnitus aurium mortis periculum afferunt. Brausen vor denen Ohren. Brausen und Klingen vor denen Ohren in heftigen hitzigen Krankheiten bedeutet Gefahr.

**ΒΟΡΒΟΡΥΓΜΟΣ**, Borborygmus, Murmur a flatibus in ventre excitatus, ὃ ψόφος τῆ πνεύματος κινούμενος ἐπὶ τὸ κάτω. *GALENVS* Comm. ad Lib. 4. Epid. Hippocr. 73. Sonus aeris, motus ad inferiora: Aliquando benefici sunt & præcordiorum dolores levant, *λύει βορβορυγμὸς γενόμενος ἐν τῷ ὑποχονδρίῳ*. Levat ægrotos murmur ad præcordia ortum: maxime si flatibus via patet; sæpe etiam pejus abinde est, si alvus flatibus haud est pervia: *διαβορβορῶν σα κοιλίη κεναίς ἐξανασάσει*. Murmurans venter vanis desidendi conatibus, *HIPOCR.* de ratione victus in morbis acutis; hinc ὑποχόνδρια διαβορβορῶντα, μετέωρα: Hypochondria flatibus tumida. Murren und Volstern im Leibe von Winden, wenn solche ihren Ausgang suchen. Oftmahls erleichtert dieser Lärm den Patienten, wenn der Weg offen ist, oftmahls werden sie davon noch mehr geängstiget, ohne Erfolg zu Stuhle getrieben, oder um die Brust geblehet und aufgetrieben.

**ΒΟΡΟΣ**, Vorax, *GALENVS* Comm. ad Libr. Epid. Hipp. 6. Sect. 4. *Καλῶσι ἔθνητες ἀνθρώπους βορᾶς, τὰς πολλὰ δυναμένους ἐσθίειν*. Vocant Græci βορᾶς, illos, qui plurimum devorare possunt. Unsättige gefrässige Leute.

**ΒΟΥΒΩΝ**. Mox regionem corporis, quæ pubis, mox glandulas ad inguina sitas, vox notat, mox glandularum tumores hac indicantur; Cumque intus ac foris glandulæ istæ sitæ sint,

notantur etiam *Φύματα ἐξωθεν, εἰσωθεν, τὰ παρὰ βουβῶνας*, Tumores externi ac interni, ad Bubones, *HIPOCR.* Libr. 3. Epid. Sunt autem illi abscessus Februm comites aut effectus: *ἐπὶ πυρετοῖσι βουβῶνες*, Lib. 2. Epid. In Febribus bubones, τὸ περὶ βουβῶνος οἰδημα μετὰ φλεγμονῆς. Ad inguina tumor inflammatus. *POLLVX* Libr. 2. Sæpe & generalius ἐνομάζουσι τὰς ἐξαρθίντας ἀδένους βουβῶνας, appellant elatas glandulas quasvis, bubones. *GALENVS* Libr. 3. Meth. med. Bubo bedeutet die Seiten-Gegend an der Schaam, bisweilen die daselbst gelegenen Drüsen, bisweilen derselben Geschwulst: Dergleichen Drüsen liegen innerlich und äußerlich, dahero auch ihre Geschwüre von innen und von aussen sich zutragen. Diese Geschwüre sind Zufälle oder Folgen derer Fieber. *Οἱ ἐπὶ βουβῶσι πυρετοὶ, πάντες κακοὶ, πλὴν τῶν ἐφημέρων*. *HIPOCR.* IV. 55. Cum bubonibus febres, omnes malæ, præter ephemeræ. Alle Fieber mit entzündeten Drüsen-Geschwulsten sind bedenklich, ausser dem Tage-Fieber, welches der Anfang der Entzündung ist, und mit der Suppuration sich endiget. *Βουβῶν δὲ καὶ Φύμα καὶ Φύγεθλον ἀδένων εἰσὶ πάθη καὶ Φύμα μὲν ἢ φλεγμονή, βουβῶν δὲ ἢ πρὸς ἐκπύησιν ἐπιγεομένη φλεγμονή τῆ ἀδένος ὡσπερ δῆτα τῆ αὐτῆ ἀδένος τὸ φλεγμονώδες ἐρυσιπέλας, Φύγεθλον λέγεται*. Porro βουβῶν & (tuberculum, sive Φύμα, ac Φύγεθλον) quod panum quidam etiam vocant) glandularum sunt affectus: & tuberculum dicitur glandulæ inflammatio, βουβῶν vero, ejusdem est ad suppurationem prope-rans inflammatio, & inflammatum sive φλεγμονώδες ejus erysipelas, Φύγεθλον vocitatur. *ACTVAR.* Lib. 2. περὶ διαγν. παθ. c. 32. Bubo, phyma, phygethlon, Sind

Sind einer Drüse kränklicher Zustand zu verschiedenen Zeiten. Phyma ist die Entzündung der Drüse, Bubo derselben eiterhafftiger Zustand, Phygethlon die entzündete Wöthe derselben.

**ΒΟΥΒΩΝΟΚΗΛΗ**, Bubonocoele, Bruch in der Schoosß. Αἱ μὲν κατὰ ἔξιν τῶ περιτοναίᾳ γινόμεναι κατολισθήσεις τῶν ἐντέρων, χαλεπὰ λαν εἰσίν. Αἱ δὲ δι' ἀραιώσιν, εὐαιότερα, τοῖς παιδίσι μᾶλλον, ὡς ὑγροτέροις, συμβαίνουσαι. Paulo post: "Ἐτι μὲν γὰρ ἄνω κατὰ τὸν βαβῶνα τῶ ἐντέροις μένοντος, βαβωνοκῆλη, κάτω δὲ πρὸς ὄσχεον ἤδη κατερχθέντος, ἐντεροκῆλη προσαγορεύεται. Cum intestina peritonæo rupto devolvuntur, operosa est curatio: cum raritatis texturæ vitio descendunt, facilior sanandi ratio est. At huic malo pueri potius, utpote humidioris naturæ, sunt opportuni. Paulo post: Quando intestinum etiam tantum supra in inguinibus jacet (nostri inguinis ramicem Græci βαβωνοκῆλην vocant): cum in scrotum infra delapsum est (a nostris intestinorum ramicem, a Græcis ἐντεροκῆλην vocatur). PAUL. AEG. Lib. 3. cap. 3. Τῆς γινόμενης κατ' ἐπέκτασιν ἐντεροκῆλης, βαβωνοκῆλικὸν προηγείται νόσημα· τὸ πρῶτον γὰρ ἐπικτεινομένη περιτοναίᾳ χαλῶμενον τὸ ἐντέρον, τῶς μὲν ἀφίσταται κατὰ τὸν βαβῶνα, καὶ ποιεῖ τὴν βαβωνοκῆλην. Intestini ramicem antequam descendit ad scrotum, inguinum hernia præcedit: primum enim peritonæo inteso, intestinum laxatum est, tunc in inguina abscedit, facitque ramicem quem Græci dicunt bubonocelen. PAUL. AEG. Lib. 6. cap. 66. Bubonocoele ist der Ausfall eines Theils derer Intestinorum, nachdem vorhero das Peritonæum ausgedehnet worden.

**ΒΟΥΛΙΜΟΣ**, Fames magna, Heißhunger. Ὁ βέλμος καλεῖται, ὡς καὶ Lebenstr. Griech. L. Deutsch. Wörterb.

τ' ὄνομα δηλοῖ, μέγας ἐστὶ λιμὸς. Γίνεται δὲ, ὡς ὁ λόγος ὑποδείκνυσιν, ἀπὸ ἀμέτρου θερμότητος καὶ ἀσθενείας τῶ σώματος τῶ γαστρὸς· ὅθεν εἰ μὴ προσφέρωιντο τροφῆν, ἀμέτρως λεπτοθυμῶσι καὶ πίπτουσι. Βέλμος (Græce) dictus, ut etiam nomen indicat, magna est fames. Fit autem, ut ratio subindicat, ab immoderato oris ventriculi calore & imbecillitate: unde, nisi alimenta copiose assumant (ægri) animo deficiunt, conciduntque. TRALL. Lib. 7. cap. 6. Grosser Hunger, wobei die Kranken, wenn sie nicht gesättiget werden, in Ohnmacht fallen. Βέλμος, vehemens fames, ὑπὸ τῆς ἐξωθεν ψύξεως, a frigore externo, GALEN. Comm. ad Aphor. 21. Libr. 2. Epid. Hippocratis. Autor definitionum GALENI ita habet: βέλμος ἐστὶ διάθεσις, κατ' ἣν ἐπιζητήσις ἐκ μικρῶν διαλειμμάτων γίνεται τροφῆς, ἐκλύοντα δὲ καὶ καταπίπτουσι καὶ ἀχεῖουσι καὶ καταψύχονται τὰ ἄκρα, θλίβονται τε τὸν στήμαχον, καὶ σφυγμὸς ἐπ' αὐτῶν ἀμυδρὸς γίνεται. Bulimus, affectus est, in quo, per parva intervalla cibus anxie petitur, solvuntur autem & concidunt & pallent & frigent extrema, affliguntur autem ventriculo & pulsus illis languidus. Heißhunger, sonderlich im Winter von äußerlicher Kälte: Die, so damit betroffen worden, wo sie nicht Speise erhalten, fallen in Ohnmacht, haben grosse Herzens-Angst, sonderlich Schmerzen im Magen. Præterea etiam febrium aliorumque morborum symptoma est bulimus, ubi, nisi cibum capiunt, anguntur ægroti. Βελμώδης καὶ ἀσώδης διάθεσις, Esurinus & anxius ægrorum status. GALEN. I. l. 1.

**ΒΡΑΓΧΟΣ** est humoris in fauces influxio. Raucitatem vocat CAELIUS AVRELIANVS Cap. 7. L. 2. Tard. Passion.

lion. Βραγχώδεις Φωναί, HIPPOCR. L. I. Epid. Raucæ voces. Βραγχάλει, Raucedinosi. HIPPOCR. de ratione victus in morbis acutis. Βραγχώδης κυναρχικός, Aeger inflammatione faucium cum raucedine laborans. HIPPOCR. Libr. 7. Epidem. Heischerer Hals von Flüssen, oder Entzündung im Halse.

ΒΡΑΧΤΙΠΝΟΟΣ, Qui anhelat & inspirationem sæpe reperit, pulmones autem aere implere nequit: Qualis est ægrotus 3. Lib. 3. Epid. HIPPOCR. post stat. pestil. Kurzer Athem, wenn die Kranken die Luft geschwinde in sich ziehen, und längere Zeit beym Ausathmen zubringen.

ΒΡΑΧΤΙΠΟΤΑΙ, Qui parum una vice bibunt. Φρενιτικοί Βραχυπότα. HIPPOCR. Prorrhet. Die, so in Siebern wegen Entzündung der Hirn-Haut rasen, trincken wenig auf einmahl.

ΒΡΟΓΧΟΚΗΛΗ, Bronchocele, Strumofus juguli tumor. Ein Kropff, eine Geschwulst am Halse, theils von einer Geschwulst, welche man Steatoma, ein Fett-Gewächse nennet, theils von Erweiterung des Bronchi, oder des Stammes der Lufftröhre. Ογκος ἐπὶ τῷ τραχήλῳ γίνεται μέγας καὶ περιφερής, ἐκ τῶν ἐνδοθεν μερῶν ταύτης τῆς προσηγορίας τετυχικώς. Διαφορὰ δὲ βρογχοκήλης δύο· αἱ μὲν γὰρ αὐτῶν, στεατώδεις, αἱ δὲ, ἀνευρισματώδεις εἰσὶ. Grandis in cervice & rotundus tumor fit, invento ab interiore parte nomine (quam bronchon Græci appellant). Duplex ejus tumoris differentia est: alius enim adipe tumet, qualia sunt in abscessuum genere, quæ steatomata dicuntur: alius partium illarum dilatatione accidit. PAUL. AEG. L. 6. cap. 38. quod inscribitur περὶ βρογχοκήλης.

ΒΡΥΤΜΟΣ. Ὁ ἀπὸ τῶν ὀδόντων συγκρομένον ψόφος. GALENVS in Exegeti. Dentium inter se collisorum strepitus: Designat etiam maxillæ in tremore & frigore febrili convulsæ strepitum. Ita HIPPOCRATES passim conjungit febris invasionem cum fremitu, πυρετός μέγας καὶ βρυγμός λαμβάνεται, Frigus magnum cum stridore dentium invadit, Anfall des Fiebers mit Frost und Zähnflappern.

Γ.

ΓΑΓΓΡΑΙΝΑ, Summus inflammationis gradus & via ad syderationem seu sphacelum. Nec tamen magnæ inflammationes Gangræna sunt statim, sed illi proximæ: Τὴν μεγίστην φλεγμονὴν ἐνὸς τε τὴν γάγγραιναν ὀνομάζομεν, μηδέπω μὲν ἴσταν ἀκριβῶς γάγγραιναν, εἰ δ' ἀμεληθεῖν μικρὸν ὑστερον ἐσομένην. Maximam inflammationem quandoque nominamus gangrænam, equidem non perfecte gangrænam, sed, si negligentius habita sit, paulo post futuram. GALEN. Comm. 4. in Libr. de arte. Gangræna ist der höchste Grad der Entzündung, noch zur Zeit ohne Absterben des betroffenen Theils, welches aber hernach bald durch Versäumnis geschieht. Μὴ διαφορημένη, μήτε εἰς πύον ἢ φλεγμονὴ μεταβάλλουσα, πολλὰκις εἰς γάγγραιναν τε καὶ σφάκελον μεταπίπτει. Γάγγραινας μὲν γὰρ τὰς διὰ μέγεθος φλεγμονῆς νεκρώσεις ὀνομάζουσιν, ἐκ ἤδη γεγεννημένας, ἀλλὰ γινόμενας εἰσι. Καὶ, εἰ μὴ ταχέως τις τὴν τοιαύτην διάθεσιν ἰάσῃται, νεκρεῖται τε ῥαδίως τὸ παθὸν ἔτω μέρος, ἐπιλαμβάνει τε τὰ συνεχῆ, καὶ ἀποκτείνει τὸν ἄνθρωπον. Ὅταν δὲ τελῶς ἀνάσθηται γένηται τὰ ἔτω παθόντα σώματα, τὸ πάθος ἐκείνι γάγγραιναν, ἀλλ' ἤδη σφάκελον ὀνομάζουσιν. Si inflammatio neque discutitur, neque in pus mutatur, sæpe

in